

Dodatek č. 1

ke Smlouvě o nájmu prostoru sloužícího k podnikání uzavřené dne 28. 4. 2017
(dále jen „Smlouva“)

Matiční gymnázium, Ostrava, příspěvková organizace

se sídlem Dr. Šmerala 2565/25, 728 04 Ostrava

IČO: 008 42 761

zastoupena ředitelem školy Mgr. Ladislavem Vasevičem

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Ostrava

číslo účtu: [REDAKCE]

(dále jen „Pronajímatel“)

a

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 20623

IČO: 040 84 063

DIČ: CZ04084063

zastoupena Ing. Pavlem Prokešem, manažerem realitních služeb, na základě pověření

bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: [REDAKCE]

identifikační kód: OSMAT; finanční kód: 27070

(dále jen „Nájemce“)

(Pronajímatel a Nájemce dále společně jako „Smluvní strany“ a jednotlivě jako „Smluvní strana“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen „Dodatek“):

I.

1. Pronajímatel uděluje Nájemci souhlas s umístěním, provozováním, udržováním a opravováním vnitřního komunikačního vedení a zařízení v trase a rozsahu specifikovaném v příloze č. 2 Dodatku.

2. Text článku III. **Předmět a účel smlouvy, odst. 1.** Smlouvy se ruší a nahrazuje se tímto novým zněním:

„1. Pronajímatel přenechává Nájemci touto smlouvou k užívání v/na Budově:

- a) místnost sloužící k podnikání o velikosti 10,70 m² umístěnou ve střešní nástavbě;
- b) prostory sloužící k podnikání, a to část střechy Budovy o výměře 43,50 m² pro umístění anténních nosičů a část střechy Budovy o výměře 31,40 m² pro umístění kabelových lávek;
- c) prostory pro vedení optického kabelu;
- d) prostory v/na Budově, které jsou potřebné na kabelová propojení, tj. na vedení kabelů mezi:
 - technologií Nájemce a existujícím rozvaděčem nízkého napětí Budovy;
 - technologií Nájemce a zásuvkou pro záložní dieselagregát umístěnou na Budově;
 - technologií Nájemce a datovým (telefonním, resp. optickým) rozvaděčem do Budovy.“

3. Text článku III. **Předmět a účel smlouvy, odst. 2.** Smlouvy se ruší a nahrazuje se tímto novým zněním:

„2. Místnost sloužící k podnikání podle čl. III. odst. 1 písm. a) této smlouvy a prostory sloužící k podnikání podle čl. III. odst. 1 písm. b) této smlouvy a prostory pro umístění optického kabelu podle čl. III. odst. 1, písm. c) této smlouvy a prostory v/na Budově, které jsou potřebné na kabelová propojení podle čl. III. odst. 1, písm. d) této smlouvy společně tvoří předmět nájmu (dále jen „Předmět nájmu“). Poloha a rozsah Předmětu nájmu jsou

vyznačeny ve výkresech, které tvoří jako příloha č. 1 a příloha č. 2 nedílnou součást této smlouvy. Smluvní strany shodně prohlašují, že Předmět nájmu a jeho účel, tak jak je specifikován touto smlouvou, je vymezen dostatečně jasně, určitě a srozumitelně."

4. Text článku **VI. Doba nájmu** Smlouvy se ruší a nahrazuje se tímto novým zněním:

**„VI.
Doba nájmu**

„1. Nájem se sjednává na dobu určitou do 30. 6. 2025.“

5. Text článku **VII. Nájemné, odst. 1** Smlouvy se ruší a nahrazuje se tímto novým zněním:

„1. Nájemce se zavazuje zaplatit Pronajímateli za místnost sloužící k podnikání podle čl. III. odst. 1 písm. a) této smlouvy a prostory sloužící k podnikání podle čl. III. odst. 1 písm. b) této smlouvy a prostory v/na Budově, které jsou potřebné na kabelová propojení podle čl. III odst. 1, písm. d) této smlouvy, částku ve výši OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ ročně (slovy: OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ) a dále se Nájemce zavazuje od 1. 7. 2020 zaplatit Pronajímateli za prostory pro umístění optického kabelu podle čl. III odst. 1, písm. c) této smlouvy částku ve výši OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ ročně (slovy: OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ). Nájemce se tak zavazuje od 1. 7. 2020 zaplatit Pronajímateli za Předmět nájmu roční nájemné stanovené dohodou smluvních stran v celkové výši OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ (slovy: OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ).“

6. V článku **VII. Nájemné, v odst. 3.** Smlouvy se ruší první věta a nahrazuje se tímto novým zněním:

„3. Nájemné podle čl. VII. odst. 1 této smlouvy bude hrazeno Nájemcem převodem na účet Pronajímatele uvedený v hlavičce této smlouvy, a to čtvrtletně ve výši OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ (slovy: OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ) vždy k 5. dni prvního měsíce příslušného kalendářního čtvrtletí.“

7. Smluvní strany se dohodly na novém článku **XIII.A** Smlouvy, který se vkládá mezi článek XIII. Kontaktní osoby Smlouvy a článek XIV. Závěrečná ujednání Smlouvy, a to následujícího znění:

**„XIII.A
Ochrana osobních údajů**

1. Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy nebo vzniklých v souvislosti s touto smlouvou si smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále „osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy nebo vzniklých v souvislosti s touto smlouvou. Přejímající smluvní strana je tak vzhledem k předávaným osobním údajům v pozici správce.
2. Účelem předání osobních údajů je plnění této smlouvy, smluvní strany prohlašují, že předávané osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro předání osobních údajů druhé smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
4. Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění této smlouvy, může docházet k předání osobních údajů z přejímající smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy nebo vzniklé v souvislosti s touto smlouvou.
5. Předávající smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních osobních údajů přejímající smluvní straně, a to za účelem plnění této smlouvy. V případě, že přejímající smluvní stranou je

Nájemce, předávající smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající smluvní strana povinna přejímající smluvní straně na výzvu písemně doložit."

II.

1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená Dodatkem zůstávají beze změny v platnosti.
2. Dosavadní příloha č. 1 (situační plánek) Smlouvy se ruší a nahrazuje se novou přílohou č. 1 (situačním plánkem) a přílohou č. 2 (zákresem trasy vnitřního komunikačního vedení) Smlouvy, které tvoří přílohu č. 1 a přílohu č. 2 Dodatku.
3. Dodatek je nedílnou součástí Smlouvy.
4. Není-li v Dodatku stanoveno jinak nebo nevyplývá-li to z kontextu Dodatku, mají pojmy definované ve Smlouvě, jsou-li uvedeny velkým písmenem, pro účelu Dodatku stejný význam jako ve Smlouvě.
5. Dodatek je vyhotoven ve dvou výtiscích s platností originálu, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží jeden výtisk.
6. Nájemce přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti Nájemce s pravidly etiky, morálky, platnými právními předpisy a mezinárodními smlouvami, včetně opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování jejich porušování (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

Pronajímatel (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z Dodatku nebo v souvislosti s jeho uzavřením a realizací, tj. zaměstnanci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Pronajímatel odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Pronajímatel zejména nedopustí, neschválí ani nepovolí žádné přímé nebo zprostředkované jednání, které by způsobilo, že by Pronajímatel nebo jakýkoliv jeho zaměstnanec, zástupce nebo externí spolupracovník porušil jakékoliv platné právní předpisy týkající se úplatkářství nebo korupce. Tato povinnost se vztahuje zejména nikoli však výlučně i na jakékoliv nezákonné ovlivnění, neoprávněné platby/platby bez právního titulu nebo plnění takové povahy ve vztahu ke státním úředníkům, zástupcům veřejných orgánů, rodinám nebo blízkým přátelům. Vystupuje-li Pronajímatel pro Nájemce nebo jeho jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

7. Smluvní strany prohlašují, že Dodatek byl sjednán na základě jejich pravé a svobodné vůle, že si jeho obsah přečetly a bezvýhradně s ním souhlasí, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
8. Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem následujícím po dni jeho uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů („**Zákon o registru smluv**“), avšak s výjimkou ujednání tohoto odstavce, který nabývá účinnosti dnem uzavření Dodatku.

Pronajímatel se zavazuje nejpozději do 24 kalendářních dnů po uzavření Dodatku uveřejnit obsah tohoto Dodatku a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Pronajímatel se zavazuje doručit Nájemci potvrzení o uveřejnění Dodatku dle Zákonu o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li Dodatek uveřejněn v souladu se Zákonem o registru smluv do tří (3) měsíců po jeho uzavření, zavazuje se Pronajímatel uzavřít s Nájemcem nový dodatek ke Smlouvě, který svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění Dodatku, a to do sedmi kalendářních dnů od doručení výzvy Nájemce Pronajímateli.

Nájemce prohlašuje, že informace obsažené v ujednání čl. I., odst. 5 a odst. 6 Dodatku (jednotlivé finanční částky a jejich slovní vyčíslení uvedené v rozpise nájemného) představují jeho obchodní tajemství. Pronajímatel se v této souvislosti zavazuje, že před uveřejněním Dodatku dle Zákonu o registru smluv provede úpravu textového obsahu určeného k uveřejnění tak, že ujednání Dodatku uvedené v předchozí větě nahradí slovy „[OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ]“; povinnost Pronajímatele ochraňovat obchodní tajemství Nájemce dle jiných ujednání Smluvních

stran, byť neobsažených v Dodatku, a dle obecně závazných právních předpisů, není dotčena. Poruší-li Pronajímatel povinnost chránit obchodní tajemství Nájemce, zavazuje se vedle povinnosti uhradit smluvní pokutu a náhradu škody Nájemci, že takové porušení odstraní, tj. provede úpravu textového obsahu Dodatku ve vztahu k obchodnímu tajemství Nájemce, provede znepřístupnění textového obsahu Dodatku obsahujícího obchodní tajemství Nájemce v registru smluv dle Zákona o registru smluv, a opětovně uveřejní upravený textový obsah Dodatku v souladu se Zákonem o registru smluv, vše v době do tří kalendářních dnů po uveřejnění textového obsahu Dodatku.

Nájemce prohlašuje, že informace obsažené ve výkresech, které tvoří přílohu č. 1 a č. 2 Dodatku, nepodléhají povinnosti zveřejnění dle Zákona o registru smluv a Pronajímatel se zavazuje přílohu č. 1 a č. 2 Dodatku nezveřejnit.

III.

Doložka platnosti právního úkonu

S uzavřením tohoto dodatku ke Smlouvě o nájmu prostoru sloužícího k podnikání uzavřené dne 28. 4. 2017 souhlasila rada kraje usnesením č. 88/7764 ze dne 18.5.2020.

V Ostravě dne: **20-05-2020**

za Pronajímatele:
**Matiční gymnázium, Ostrava,
příspěvková organizace**

Mgr. Ladislav Vasevič
ředitel školy

MATIČNÍ GYMNAZIUM,
Ostrava, příspěvková organizace
Dr. Šmerala 25, 728 04 Ostrava
IČ: 00842761

V Praze dne: **- 8 -06- 2020**

za Nájemce:
CETIN a.s.

Ing. Pavel Prokeš
Manažer realitních služeb
na základě pověření

CETIN a.s.
Českomoravská 2510/19, Libeň
190 00 Praha 9
DIČ: CZ04084063

49